بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١



بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٢
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٥-٦
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٧
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	٨-٣٩

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
بناية ٣، الطابق ٦
إعمار سكوير
داون تاون دبي
ص.ب: ٤٢٥٤
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٨٨٨٨ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ٨٨٩٩ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.
دبي
الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرفقة **لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.، دبي، الإمارات العربية المتحدة** ("البنك") **وشركاته التابعة** (يشار إليها معًا باسم "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ وكل من بيان الدخل الموجز الموحد، وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - *التقارير المالية المرحلية* ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقًا للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة"*. وتتألف عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات من المسؤولين في المقام الأول عن المسائل المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات المراجعة التحليلية وغيرها. وحيث أن نطاق عملية المراجعة يقل بشكل جوهري عن نطاق عملية التدقيق التي تتم وفقًا للمعايير الدولية للتدقيق، الأمر الذي بناءً عليه لا نتمكن من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على علم بجميع المسائل المهمة التي قد يتم تحديدها في المراجعة. وفقا لذلك، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

استنادًا إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



أكبر أحمد
رقم القيد بسجل مدققي الحسابات ١١٤١
٢٧ يوليو ٢٠٢١
دبي
الإمارات العربية المتحدة

السادة أكبر أحمد (١١٤١)، أنيس صادق (٥٢١)، سينثيا كوربي (٩٩٥)، جورج نجم (٨٠٩)، محمد جلاد (١١٦٤)، محمد خميس التح (٧١٧)، موسى الرمحي (٨٧٢)، معتصم موسى الدجاني (٧٢٦)، عباده محمد وليد القوتلي (١٠٥٦)، راما بادمانابها أشاريا (٧٠١)، سمير مدبك (٣٨٦) مدققو حسابات قانونيون مقيدون بجداول مدققي الحسابات بوزارة الاقتصاد، دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

	إيضاح	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
الموجودات			
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	٣	٨٢,٥٦٢,٨٨٥	١٠٠,٨٤١,٨٩٦
مستحق من البنوك	٤	٣٨,٧٠٦,٨٨٣	٣٤,٩٩٧,٦٨٠
أوراق مالية استثمارية	٥	٨٨,٠٥٠,٣٧٣	٧٢,٦٩٥,٢٨٧
القروض والذمم المدينة	٦	٣٨١,٦٤١,٧٧٢	٣٨٧,٩٢٣,٤٢٤
ذمم مدينة للتمويل الإسلامي	٧	٥٦,٥٨٤,٧٨٢	٥٥,٦١٨,٠٤٥
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٢٠	١٠,٦٨٦,٦٨٣	١٣,٦٩٧,٣٩٩
استثمارات في شركات زميلة	٢٨	-	٢٠١,٦٢٨
قبولات العملاء		٩,٥١٤,٩٨٩	٨,٨٣٧,٧٢٤
عقارات استثمارية		٥٤٢,٧٨٦	٥٨٤,٧٢٤
ممتلكات ومعدات		٣,٩٧٩,٥٦٠	٤,٠٨٠,٠٤٢
الشهرة والموجودات غير الملموسة	٨	٦,١٧٦,٥٥٥	٦,٣١٣,١٧١
موجودات أخرى	٩	١٥,٣٣٥,٤٢٧	١٢,٢٩٦,٤٥٣
إجمالي الموجودات		**٦٩٣,٧٨٢,٦٩٥**	**٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣**
المطلوبات			
مستحق للبنوك		٥١,٤٠٣,٣٤٨	٥١,٦٧٢,٠٦٨
ودائع العملاء		٣٨٠,١٨٦,٢٠٩	٣٧٧,٥١٨,٧٠٠
ودائع العملاء الإسلامية		٧٧,٧٠٠,٠٧٥	٨٦,٦٧٨,٣٣٤
ديون صادرة وأموال مقترضة أخرى	١٠	٦١,٤٣٧,٦١٢	٥٤,٦٦٢,٦٧٠
صكوك مستحقة الدفع	١١	١,٨٣٦,٢٥٠	٥,٥١٠,٩٣٣
القيمة العادلة السلبية للمشتقات	٢٠	٨,٢٩٦,٥٣٨	١٠,٧٧٥,٢٣١
قبولات العملاء		٩,٥١٤,٩٨٩	٨,٨٣٧,٧٢٤
مطلوبات أخرى	١٢	١٩,٧٧٨,٥٣٦	١٧,٨١٣,٧١٥
إجمالي المطلوبات		**٦١٠,١٥٣,٥٥٧**	**٦١٣,٤٦٩,٣٧٥**
حقوق المساهمين			
رأس المال المصدر		٦,٣١٦,٥٩٨	٦,٣١٦,٥٩٨
أسهم خزينة		(٤٦,١٧٥)	(٤٦,١٧٥)
سندات رأس المال الشق الأول	١٤	٩,١٢٨,٦٥٢	١٠,٣٧٩,٧٨٦
احتياطي علاوة الأسهم		١٧,٩٥٤,١٦٤	١٧,٩٥٤,١٦٤
احتياطي قانوني ونظامي		٣,١٥٨,٢٩٩	٣,١٥٨,٢٩٩
احتياطيات أخرى		٢,٩٤٥,٣٩٣	٢,٩٤٥,٣٩٣
احتياطي القيمة العادلة		٢١٨,٤٣٩	٤٧٦,٦٩٢
احتياطي تحويل العملة		(٥,٠٣٥,٦٩٦)	(٣,٦٠٧,٦٧٣)
أرباح محتجزة		٤٨,٩٣٣,٧٧٠	٤٧,٠١٤,٧٧٨
إجمالي حقوق المساهمين العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة		**٨٣,٥٧٣,٤٤٤**	**٨٤,٥٩١,٨٦٢**
حصة غير مسيطرة		٥٥,٦٩٤	٢٦,٢٣٦
إجمالي حقوق المساهمين		**٨٣,٦٢٩,١٣٨**	**٨٤,٦١٨,٠٩٨**
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		**٦٩٣,٧٨٢,٦٩٥**	**٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣**

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٢٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

الرئيس التنفيذي | عضو مجلس الإدارة | عضو مجلس الإدارة

27 JUL 2021

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

	إيضاح	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
دخل الفائدة والدخل المشابه		٥,٧٣١,٣١٠	٦,٣٠٠,٠٢٥	١١,٦٧٦,٠٢٠	١٣,٥٨٤,٢٢٣
مصروفات الفائدة ومصروفات مشابهة		(٢,١٨٤,٨٠٠)	(٢,٢٧٧,٨٥٨)	(٤,٤٤٤,٤٠١)	(٥,٠٠٧,٣١٢)
صافي دخل الفائدة		**٣,٥٤٦,٥١٠**	**٤,٠٢٢,١٦٧**	**٧,٢٣١,٦١٩**	**٨,٥٧٦,٩١١**
الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية		٦٧٢,٦٧٢	٦٩٨,٠٣٨	١,٢٩٧,٩٣٠	١,٥٠٥,٨٣٢
توزيعات أرباح للمودعين على أساس النظام الإسلامي والأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك		(١٥٩,٢٥٠)	(٣٥١,٣٩٩)	(٣٨١,٢٤١)	(٧٧٧,٦١١)
صافي الدخل من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية		**٥١٣,٤٢٢**	**٣٤٦,٦٣٩**	**٩١٦,٦٨٩**	**٧٢٨,٢٢١**
صافي دخل الفائدة ودخل التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية صافية من توزيعات الأرباح للمودعين		٤,٠٥٩,٩٣٢	٤,٣٦٨,٨٠٦	٨,١٤٨,٣٠٨	٩,٣٠٥,١٣٢
دخل الأتعاب والعمولات		١,٦٠٤,٩٩٩	١,١١٠,٧٦٨	٣,٣٧٢,٢٨٣	٢,٨٩٥,٣١٠
مصروفات الأتعاب والعمولات		(٥٨٢,٧٦٥)	(٣٦٩,٤٤٦)	(١,٢٤٨,٥٢٩)	(٩٧٢,٩٦٩)
صافي إيرادات الأتعاب والعمولات		**١,٠٢٢,٢٣٤**	**٧٤١,٣٢٢**	**٢,١٢٣,٧٥٤**	**١,٩٢٢,٣٤١**
صافي الربح / (الخسارة) من أوراق مالية للمتاجرة		٥٥,٠٧٠	٨٥,٦٢٠	١١٤,٩٣٠	١٢٥,١٥٧
بنود الدخل التشغيلية الأخرى	١٥	٢٣٩,١٨٩	٥٤٧,٨٦٠	١,١٥٢,٧٨١	١,٢٧٥,٧٧٢
إجمالي الدخل التشغيلي		**٥,٣٧٦,٤٢٥**	**٥,٧٤٣,٦٠٨**	**١١,٥٣٩,٧٧٣**	**١٢,٦٢٨,٤٠٢**
المصروفات الإدارية والعمومية	١٦	(١,٨٩٥,٩١١)	(١,٩٥٠,٦٢٢)	(٣,٧٦٣,٦٩١)	(٣,٩٩٩,٣١٢)
الأرباح التشغيلية قبل انخفاض القيمة		**٣,٤٨٠,٥١٤**	**٣,٧٩٢,٩٨٦**	**٧,٧٧٦,٠٨٢**	**٨,٦٢٩,٠٩٠**
صافي خسارة انخفاض القيمة للموجودات المالية	١٧	(٨٥١,٤٠٢)	(١,٦٥٢,٥٥٧)	(٢,٦١٤,٤٠٠)	(٤,٢١١,٠٤٥)
الأرباح التشغيلية بعد انخفاض القيمة		**٢,٦٢٩,١١٢**	**٢,١٤٠,٤٢٩**	**٥,١٦١,٦٨٢**	**٤,٤١٨,٠٤٥**
حصة من أرباح في شركة زميلة وخسارة على التخلص منها	٢٨	(٣٠,٣١٧)	١,٠٨٧	(٢١,١٣٧)	١,١٩٤
أرباح المجموعة للفترة قبل الضريبة		**٢,٥٩٨,٧٩٥**	**٢,١٤١,٥١٦**	**٥,١٤٠,٥٤٥**	**٤,٤١٩,٢٣٩**
رسوم ضريبية		(١٣٦,٧١٦)	(١٣٠,٩٥٧)	(٣٥٦,٢٤٥)	(٣٢٧,٨٨٩)
أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة		**٢,٤٦٢,٠٧٩**	**٢,٠١٠,٥٥٩**	**٤,٧٨٤,٣٠٠**	**٤,٠٩١,٣٥٠**
العائدة إلى:					
مساهمي المجموعة		٢,٤٥٨,٥٩٠	٢,٠٠٨,٧٦١	٤,٧٨٠,١٤٩	٤,٠٨٧,٨٦٥
حصة غير مسيطرة		٣,٤٨٩	١,٧٩٨	٤,١٥١	٣,٤٨٥
أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة		**٢,٤٦٢,٠٧٩**	**٢,٠١٠,٥٥٩**	**٤,٧٨٤,٣٠٠**	**٤,٠٩١,٣٥٠**
ربحية السهم	١٩	**٠,٣٦**	**٠,٢٩**	**٠,٧٠**	**٠,٦٠**

تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٢٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
أرباح المجموعة عن الفترة بعد الضريبة	٢,٤٦٢,٠٧٩	٢,٠١٠,٥٥٩	٤,٧٨٤,٣٠٠	٤,٠٩١,٣٥٠
الدخل الشامل الآخر				
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:				
الحركة في احتياطي القيمة العادلة (أدوات حقوق الملكية)				
صافي التغير في القيمة العادلة	(٧١,٨٠٩)	٢٧,١٩٧	٩٧,٨٥٨	(٣٢٢,٠٧٠)
بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:				
تكلفة التحوّط للعنصر الآجل للسعر المستقبلي وعملات الأساس المستبعدة من اختبار فعالية التحوط:				
صافي التغير في تكلفة التحوط	٥٢,٣٢٢	(١٠١,٩٥٧)	٢٩,٦١٨	٢١٨,١٢٤
تحوطات التدفق النقدي:				
- الحصة الفعلية من التغيرات في القيمة العادلة	١٢٦,٣١٤	٨٦,٨٠٣	(٨٢,٤٠٤)	١٢,٦٦٤
احتياطي القيمة العادلة (أدوات الدين)				
- صافي التغير في القيمة العادلة	٣٣٥,٣٧٨	٦٠٥,٥٠٧	(٢١٨,٣٢٤)	٤٧,٠٣٨
- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل	(٦,٢٥٧)	(٢٣,٧٥٢)	(١٥٥,٣٥٦)	(٥٤,٥٣١)
- ضريبة مؤجلة ذات صلة	(٦١,٧٨٦)	(٨٦,٠٠٥)	٧٠,٣٥٥	١٣,٨٢٠
احتياطي تحويل العملة	(٥٤٤,٥٦٩)	(٢٢٢,٧٠٧)	(١,٤٥٧,٢٧١)	(١,٣٧٤,٣٢٦)
تحوط صافي الاستثمار في العمليات الخارجية	٤٢,٧٢٤	(٣٦,٦١٣)	٢٩,٢٤٨	(١٢,٨٥٣)
الدخل الشامل الآخر للفترة	(١٢٧,٦٨٣)	٢٤٨,٤٧٣	(١,٦٨٦,٢٧٦)	(١,٤٧٢,١٣٤)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٢,٣٣٤,٣٩٦**	**٢,٢٥٩,٠٣٢**	**٣,٠٩٨,٠٢٤**	**٢,٦١٩,٢١٦**
عائدة إلى:				
مساهمي المجموعة	٢,٣٣٠,٩٠٧	٢,٢٥٧,٢٣٤	٣,٠٩٣,٨٧٣	٢,٦١٥,٧٣١
حصة غير مسيطرة	٣,٤٨٩	١,٧٩٨	٤,١٥١	٣,٤٨٥
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٢,٣٣٤,٣٩٦**	**٢,٢٥٩,٠٣٢**	**٣,٠٩٨,٠٢٤**	**٢,٦١٩,٢١٦**

تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٢٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

		غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
أرباح المجموعة قبل الضريبة عن الفترة		٥,١٤٠,٥٤٥	٤,٤١٩,٢٣٩
تسوية لبنود غير نقدية	٢٣	٣,٦٨٦,١٥٩	٥,٥٨٣,٥٣٧
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**٨,٨٢٦,٧٠٤**	**١٠,٠٠٢,٧٧٦**
(الزيادة)/ النقص في الودائع الإلزامية من دون فائدة		(٥,٤٩٤,٣٧١)	٨,٦٥٥,٧٣٠
(الزيادة)/ النقص في شهادات الودائع لدى المصارف المركزية المستحقة بعد ثلاثة أشهر		٢١,٥٠٠,٠٠٠	(٣,٤٠١,٤٥٦)
(الزيادة)/ النقص في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر		(١١٥,٤٩٣)	(٧,٨٥٢,٢٥٢)
الزيادة/(النقص) في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر		٤,٨٢٨	٣,٤٢٦,٥٨٦
(الزيادة)/ النقص في الموجودات الأخرى		(٤,٧٧٦,٥٩٢)	(٢,٦٦٣,٣٣٢)
الزيادة/ (النقص) في المطلوبات الأخرى		٥١٨,٤١٢	(٢,٠٦٤,٨٠٢)
(الزيادة)/ النقص في القيمة العادلة الموجبة للمشتقات		٢,٩٨٧,١٧٨	(٥,٩٣٢,٢١٠)
الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة السلبية للمشتقات		(٢,٤٧٨,٦٩٣)	٥,٧٢٨,٨١٥
الزيادة/ (النقص) في ودائع العملاء		٢,٦٦٧,٥٠٩	(٩,٨١٢,٧٠٩)
الزيادة/ (النقص) في ودائع العملاء الإسلامية		(٨,٩٧٨,٢٥٩)	(١,٤٧٦,٢٢٩)
(الزيادة)/ النقص في القروض والذمم المدينة		٤,٠٨١,٣٨٨	(٦,٥٩٢,٧٠٩)
(الزيادة)/ النقص في الذمم المدينة للتمويل الإسلامي		(١,٥٧٧,٠٢١)	(٢,٩٨٧,٩٩٣)
		١٧,١٦٥,٥٩٠	**(١٤,٩٦٩,٧٨٥)**
الضرائب المدفوعة		(٣١٧,٢٤٣)	(١٣٤,٥٨٧)
صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية		**١٦,٨٤٨,٣٤٧**	**(١٥,١٠٤,٣٧٢)**

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

		غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
الأنشطة الاستثمارية			
(الزيادة)/ النقص في الأوراق المالية الاستثمارية		(١٥,٥٥١,٦٠٩)	(١,٢٩٦,٩٤٢)
(الزيادة)/النقص في عقارات ومعدات		(٣٠٠,١٠٣)	(٢٦٦,٢٦٩)
إيرادات الأرباح المستلمة		١٠,٨١٠	٢٠,٨١٦
التخلص من شركة زميلة	٢٨	١٠٥,٣٩٣	-
صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية		**(١٥,٧٣٥,٥٠٩)**	**(١,٥٤٢,٣٩٥)**
الأنشطة التمويلية			
إصدار سندات دين مصدرة وأموال مقترضة أخرى	١٠	٢٠,٢٥١,٧٧٢	١٢,٢٤٩,٠٦٥
سداد سندات دين مصدرة وأموال مقترضة أخرى	١٠	(١٢,٠١١,١٦٥)	(٩,٥١٩,١٠٩)
سداد صكوك مقترضة		(٣,٦٧٢,٥٠٠)	-
إصدار سندات الشق الأول من رأس المال		٢,٧٤٨,٨٦٦	-
سداد سندات الشق الأول من رأس المال		(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-
الفائدة على سندات الشق الأول من رأس المال		(٣٣٦,٨٧٩)	(٣٠١,٤٣٤)
توزيعات أرباح مدفوعة		(٢,٥٢٤,٢٧٨)	(٢,٥٢٤,٢٧٨)
صافي التدفقات النقدية من/(المستخدمة في) الأنشطة التمويلية		**٤٥٥,٨١٦**	**(٩٥,٧٥٦)**
النقص/الزيادة في النقد وما يعادله (راجع الإيضاح رقم ٢٣)		**١,٥٦٨,٦٥٤**	**(١٦,٧٤٢,٥٢٣)**

تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٢٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة

	رأس المال المصدر ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول ألف درهم	احتياطي علاوة الأسهم ألف درهم	الاحتياطي القانوني والإلزامي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	حصة غير مسيطرة ألف درهم	الإجمالي للمجموعة ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	١٠,٣٧٩,٧٨٦	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	٤٧٦,٦٩٢	(٣,٦٠٧,٦٧٣)	٤٧,٠١٤,٧٧٨	٨٤,٥٩١,٨٦٢	٢٦,٢٣٦	٨٤,٦١٨,٠٩٨
الأرباح للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٧٨٠,١٤٩	٤,٧٨٠,١٤٩	٤,١٥١	٤,٧٨٤,٣٠٠
الدخل الشامل الآخر للفترة	-	-	-	-	-	-	(٢٥٨,٢٥٣)	(١,٤٢٨,٠٢٣)	-	(١,٦٨٦,٢٧٦)	-	(١,٦٨٦,٢٧٦)
سندات الشق الأول الصادرة خلال الفترة (إيضاح ١٤)	-	-	٢,٧٤٨,٨٦٦	-	-	-	-	-	-	٢,٧٤٨,٨٦٦	-	٢,٧٤٨,٨٦٦
سندات الشق الأول المستردة خلال الفترة (إيضاح ١٤)	-	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٣٦,٨٧٩)	(٣٣٦,٨٧٩)	-	(٣٣٦,٨٧٩)
الزيادة في حصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٥,٣٠٧	٢٥,٣٠٧
توزيعات الأرباح المدفوعة*	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	٩,١٢٨,٦٥٢	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	٢١٨,٤٣٩	(٥,٠٣٥,٦٩٦)	٤٨,٩٣٣,٧٧٠	٨٣,٥٧٣,٤٤٤	٥٥,٦٩٤	٨٣,٦٢٩,١٣٨
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	٩,٤٦٨,٢٧٢	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	١٣١,٤٨٤	(١,٧٠٦,٧٣٦)	٤٣,٣٧٥,٤١٦	٨١,٥٩٦,٧١٥	١٠,١٤٦	٨١,٦٠٦,٨٦١
الأرباح للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٠٨٧,٨٦٥	٤,٠٨٧,٨٦٥	٣,٤٨٥	٤,٠٩١,٣٥٠
الدخل الشامل الآخر للفترة	-	-	-	-	-	-	(٨٤,٩٥٥)	(١,٣٨٧,١٧٩)	-	(١,٤٧٢,١٣٤)	-	(١,٤٧٢,١٣٤)
سندات الشق الأول الصادرة خلال الفترة (إيضاح ١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
سندات الشق الأول المستردة خلال الفترة (إيضاح ١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٠١,٤٣٤)	(٣٠١,٤٣٤)	-	(٣٠١,٤٣٤)
الزيادة في حصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات الأرباح المدفوعة*	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	٩,٤٦٨,٢٧٢	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	٤٦,٥٢٩	(٣,٠٩٣,٩١٥)	٤٤,٦٣٧,٥٦٩	٨١,٣٨٦,٧٣٤	١٣,٦٣١	٨١,٤٠٠,٣٦٥

* الأرباح المدفوعة صافية من المبلغ العائد لأسهم الخزينة.

تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٢٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

١ معلومات عامة عن البنك

تم تأسيس بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٧ نتيجة الإندماج بين بنك الإمارات الدولي ش.م.ع ("بنك الإمارات الدولي") وبنك دبي الوطني ("بنك دبي الوطني") بموجب قانون الشركات التجارية (القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته) كشركـة مساهمة عامة. دخل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية، كما تم تعديله، حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ تشمل البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة (يشار إليهم معا بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في شركات زميلة ومشاريع مشتركة.

البنك مدرج في سوق دبي المالي (المؤشر: "EMIRATESNBD"). يتمثل نشاط المجموعة الأساسي في الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للمستهلكين والخزينة والخدمات المصرفية الإسلامية. عنوان موقع البنك على شبكة الإنترنت هو: www.emiratesnbd.com.

إن عنوان البنك المسجل هو ص.ب. ٧٧٧. دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة الأم للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها هو حكومة دبي.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية المهمة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "إعداد التقارير المالية المرحلية".

تتماشى السياسات المحاسبية التي تتضمن السياسات المحاسبية المهمة للموجودات المالية، النقد وما يعادله، تمويل إسلامي وموجودات استثمارية إسلامية، وعقارات استثمارية، التي تطبقها المجموعة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مع تلك السياسات التي طبقتها المجموعة عند إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ باستثناء التغييرات على السياسة المحاسبية المبينة في الإيضاح ٢٦.

لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة والتي تم إعدادها وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ إرشادية للنتائج المتوقعة للبيانات المالية الكاملة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، قامت الإدارة بوضع أحكام هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة وكانت المصادر الرئيسية للتقدير هي نفسها المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٣ نقد وودائع لدى المصارف المركزية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
نقد	٥,٤٥١,٠١٩	٤,٤٨٨,٣٣٣
ودائع إلزامية وودائع أخرى لدى المصارف المركزية	٤٨,٤٣٥,٧٣٥	٤٢,٩٤٢,٩٢٨
استثمارات لدى المصارف المركزية يترتب عليها فوائد	٢٣١,٨٣٥	٢١٨,٠٩٦
مرابحات وشهادات ودائع لدى المصارف المركزية يترتب عليها فوائد	٢٨,٤٤٨,٨٦١	٥٣,١٩٥,٥٣٦
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٤,٥٦٥)	(٢,٩٩٧)
	٨٢,٥٦٢,٨٨٥	١٠٠,٨٤١,٨٩٦

إن متطلبات الاحتياطي المحتفظ بها لدى المصارف المركزية للدول التي تزاول المجموعة أعمالها فيها ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة المصارف المركزية. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب على أساس دوري طبقا لتوجيهات المصارف المركزية.

*تم تقديم ضمان لمرابحات وشهادات إيداع لدى المصارف المركزية بمبلغ ٢,٧٥٠ مليون درهم (ديسمبر ٢٠٢٠: ٥،١٥٠ مليون درهم) لغرض الحصول على تمويل بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمبلغ ٢,٦٤٦ مليون درهم (ديسمبر ٢٠٢٠: ٥،٠٥٨ مليون درهم) مدرجة تحت بند "مستحقة للبنوك".

٤ مستحق من البنوك

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
مستحق من بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة	٤,٧٣٧,١٨٨	٣,٣٠٦,١٥٠
مستحق من بنوك أجنبية	٣٤,٠٤٧,٨٠٤	٣١,٨١٢,٠٩٢
ناقصاً: خسارة الائتمان المتوقعة	(٧٨,١٠٩)	(١٢٠,٥٦٢)
	٣٨,٧٠٦,٨٨٣	٣٤,٩٩٧,٦٨٠

٥ أوراق مالية استثمارية

	محلية* ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	دولية*** ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١				
أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
سندات حكومية	١,٠٥٣,٣٧٠	١,٨٩١,٢٣٤	٦٢١,٢٤٨	٣,٥٦٥,٨٥٢
سندات شركات	١,٠٠٨,٧٨٩	٦٥٥,٧٠١	٤٩٦,٩٦٠	٢,١٦١,٤٥٠
أسهم	٧٤,٤٨٤	-	١١٧,٢٤٣	١٩١,٧٢٧
أخرى	-	-	١٢,٤٥٧	١٢,٤٥٧
	٢,١٣٦,٦٤٣	٢,٥٤٦,٩٣٥	١,٢٤٧,٩٠٨	٥,٩٣١,٤٨٦
محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
أسهم	٤١,١٣٥	١٠٨,٧٢٢	٣٩,٠٤١	١٨٨,٨٩٨
أخرى	٤١٨	٤,٤٤٤	٧٩,٢٥٣	٨٤,١١٥
	٤١,٥٥٣	١١٣,١٦٦	١١٨,٢٩٤	٢٧٣,٠١٣
مصنفة بالتكلفة المطفأة				
سندات حكومية	٣٦,٠٥٩,٧٠٨	١٥,٤٠٣,٦١٤	٧,٧٦١,٨٢٩	٥٩,٢٢٥,١٥١
سندات شركات	٢,٦٠٩,٠٣٨	٧٨٥,٨٣٧	١,٥٥٨,٣٢١	٤,٩٥٣,١٩٦
	٣٨,٦٦٨,٧٤٦	١٦,١٨٩,٤٥١	٩,٣٢٠,١٥٠	٦٤,١٧٨,٣٤٧
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٢٠,٢٧٤)
				٦٤,١٥٨,٠٧٣
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر – أدوات دين				
سندات حكومية	-	٢,٢٢٣,٥٢٠	٩,٠٤٣,٦١١	١١,٢٦٧,١٣١
سندات شركات	٣,٨١٧,٢٦٤	٨٨١,٣٩٩	١,١٥٧,٥٠٩	٥,٨٥٦,١٧٢
	٣,٨١٧,٢٦٤	٣,١٠٤,٩١٩	١٠,٢٠١,١٢٠	١٧,١٢٣,٣٠٣
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٢٣,٦٥١)
				١٧,٠٩٩,٦٥٢
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر – أدوات حقوق الملكية				
أسهم	١,٧١٥	٤٦,٢١٥	٥٤٠,٢١٩	٥٨٨,١٤٩
	١,٧١٥	٤٦,٢١٥	٥٤٠,٢١٩	٥٨٨,١٤٩
إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية	٤٤,٦٦٥,٩٢١	٢٢,٠٠٠,٦٨٦	٢١,٤٢٧,٦٩١	٨٨,٠٩٤,٢٩٨
صافي الأوراق المالية الاستثمارية				٨٨,٠٥٠,٣٧٣

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

تم تقديم ضمان لأوراق مالية استثمارية بقيمة دفترية تبلغ صفر درهم (سبتمبر ٢٠٢٠: ١٨٤ مليون درهم) لغرض الحصول على تمويل بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمبلغ صفر درهم (سبتمبر ٢٠٢٠: ١٨٤ مليون درهم) مدرجة تحت بند "مستحق للبنوك".

٥ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

	محلية* ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	دولية*** ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
سندات حكومية	٣٧٠,٨٣٢	٢,١٩٥,٣٥٥	٤٥٧,٨٣٥	٣,٠٢٤,٠٢٢
سندات شركات	١,١٣٣,٦٥٥	٩٧٨,١٨١	٦٤٨,٥٤٥	٢,٧٦٠,٣٨١
أسهم	-	-	١٠٨,٦٠٨	١٠٨,٦٠٨
أخرى	-	-	٢,٨٩١	٢,٨٩١
	١,٥٠٤,٤٨٧	٣,١٧٣,٥٣٦	١,٢١٧,٨٧٩	٥,٨٩٥,٩٠٢
محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
أسهم	٤٤,٦٣٥	١١٢,٣٩٧	٤٣,٢٢٢	٢٠٠,٢٥٤
أخرى	٥٤٣	٣,٠٤١	٧٥,٥٢٩	٧٩,١١٣
	٤٥,١٧٨	١١٥,٤٣٨	١١٨,٧٥١	٢٧٩,٣٦٧
مصنفة بالتكلفة المطفأة				
سندات حكومية	١٢,٧٩١,٤١٥	٢٠,٨٠١,٠١٥	١٢,٠٢٦,٢٥٥	٤٥,٦١٨,٦٨٥
سندات شركات	٢,١٣٠,٣٦٨	١,٢٨٨,٥٤٠	٥٦٢,٣٢٤	٣,٩٨١,٢٣٢
	١٤,٩٢١,٧٨٣	٢٢,٠٨٩,٥٥٥	١٢,٥٨٨,٥٧٩	٤٩,٥٩٩,٩١٧
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٢٢,٣٩٤)
				٤٩,٥٧٧,٥٢٣
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر –				
أدوات دين				
سندات حكومية	-	١,٦٨٥,٨٠٤	١٠,١٦٢,١٧٤	١١,٨٤٧,٩٧٨
سندات شركات	٣,٢٤٧,٧٩٢	٦٤١,٢١٩	٧٤٥,٦١٩	٤,٦٣٤,٦٣٠
	٣,٢٤٧,٧٩٢	٢,٣٢٧,٠٢٣	١٠,٩٠٧,٧٩٣	١٦,٤٨٢,٦٠٨
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٣٠,٦٩٠)
				١٦,٤٥١,٩١٨
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر –				
أدوات حقوق الملكية				
أسهم	١,٧١٥	٥٤,٧٠٨	٤٣٤,١٥٤	٤٩٠,٥٧٧
	١,٧١٥	٥٤,٧٠٨	٤٣٤,١٥٤	٤٩٠,٥٧٧
إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية	١٩,٧٢٠,٩٥٥	٢٧,٧٦٠,٢٦٠	٢٥,٢٦٧,١٥٦	٧٢,٧٤٨,٣٧١
صافي الأوراق المالية الاستثمارية				٧٢,٦٩٥,٢٨٧

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

٦ القروض والذمم المدينة

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
بالتكلفة المطفأة		
سحوبات على المكشوف	١٤٧,٤٤١,٨٤٩	١٤٧,٦٠٦,٤٨٨
قروض لآجل	٢٣٧,٩٥٧,٨٠٤	٢٤٤,٨٠٩,٩٦٥
قروض مقابل سندات أمانة	٩,١٨٨,٢٥٤	٧,٩١٥,٤٠١
كمبيالات مخصومة	٣,٨٣٤,٣٥٧	٣,٥٩٤,٧٥٢
ذمم مدينة لبطاقات الائتمان	١٣,٢٠٨,٤٩٨	١٢,٨٤٢,٤٢٦
إجمالي القروض والذمم المدينة	٤١١,٦٣٠,٧٦٢	٤١٦,٧٦٩,٠٣٢
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٢٩,٩٨٨,٩٩٠)	(٢٨,٨٤٥,٦٠٨)
إجمالي القروض والذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة	٣٨١,٦٤١,٧٧٢	٣٨٧,٩٢٣,٤٢٤
	٢٣,٣٩٣,٠٠٢	٢٣,٩٩٧,٢١١

٦ القروض والذمم المدينة (تتمة)

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
التحليل حسب النشاط الاقتصادي		
الصناعة	١٨,٥٧٨,٩٨٨	١٩,٤٨٣,٤٩٤
الإنشاءات	١٥,٨٠٥,٣٨٢	١٦,٤٢٤,٧٧١
التجارة	٢٢,٧٠٠,٣٣٠	٢٣,٢٢٩,٣٥٥
المواصلات والاتصالات	١١,٤٦٣,٦٨٧	١٢,٠٤٨,١٧٩
الخدمات	١٥,٢٥٦,٣٢٥	١٥,٣٦٦,٨٢٧
حكومي	١٥٩,٤٩٥,٦٠٣	١٦٠,٢٢٤,٠٤٢
أفراد	٦٣,٤٧١,٢٨٤	٦٠,٠٧٦,٩٧٧
العقارات	٤٣,٩١٢,٠١٨	٤٧,٧١٢,٧٥٤
الفنادق والمطاعم	١١,٩٧٥,٦٧٨	١٤,١٣٣,٨٤٨
إدارة الشركات والمؤسسات	٨,٢٨٣,٧٩٥	٨,٧٨٨,٩٢٤
مؤسسات مالية وشركات استثمارية	١٧,٨٥٧,٣٧٥	١٧,٤٠٠,٠٥٨
زراعة	٨,٢٧٤,٢٥٦	٨,٥٧٩,٨٣٦
أخرى	١٤,٥٥٦,٠٤١	١٣,٢٩٩,٩٦٧
	---	---
إجمالي القروض والذمم المدينة	٤١١,٦٣٠,٧٦٢	٤١٦,٧٦٩,٠٣٢
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٢٩,٩٨٨,٩٩٠)	(٢٨,٨٤٥,٦٠٨)
	---	---
	٣٨١,٦٤١,٧٧٢	٣٨٧,٩٢٣,٤٢٤
	=========	=========

٧ الذمم المدينة من التمويل الإسلامي

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
بالتكلفة المطفأة		
مرابحة	٤٠,٨٥٣,٦٧٢	٣٩,٨٤١,٨٧٥
إجارة	٢٠,٢٤٧,٧٥٢	٢٠,٢٦٣,٤٧٧
وكالة	٤٤٥,٢٧٤	٤٥٤,٠٠٦
استصناع	١,٠٢٤,٠٤٢	١,١٤١,٤٨٣
ذمم مدينة لبطاقات الائتمان	١,٥١٥,٤٣١	١,٤٨٣,٩١٠
أخرى	٤٤٤,٤٠٩	٢٩٣,٨٤٧
إجمالي الذمم المدينة من التمويل الإسلامي	٦٤,٥٣٠,٥٨٠	٦٣,٤٧٨,٥٩٨
ناقصاً: الدخل المؤجل	(١,٥٤١,٩٤١)	(١,٧٢١,٣٥٠)
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٦,٤٠٣,٨٥٧)	(٦,١٣٩,٢٠٣)
صافي الذمم المدينة للتمويل الإسلامي	٥٦,٥٨٤,٧٨٢	٥٥,٦١٨,٠٤٥
إجمالي الذمم المدينة للتمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض في القيمة	٦,٣٢١,٢٨٨	٥,٨٢٠,٧٠٣

تم توريق موجودات إجارة للشركات تبلغ قيمتها ١,١ مليار درهم (٢٠٢٠: ٤,٦ مليار درهم) وموجودات مرابحة تبلغ قيمتها صفر درهم (٢٠٢٠: ٠,٢ مليار درهم) لغرض إصدار صكوك (راجع ايضاح ١١).

٧ الذمم المدينة من التمويل الإسلامي (تتمة)

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
التحليل حسب النشاط الاقتصادي		
الصناعة	٣,٢٩٨,٦٤٥	٢,٣٠١,٠٥٩
الإنشاءات	١,٤٣٧,٠٩٧	١,٤٥٤,٠٣١
التجارة	٧,٢٢٦,٩٤٦	٧,٨٠٢,٦١٧
المواصلات والاتصالات	١,٣٦٢,٨٤٣	١,٣٥٠,٣٧١
الخدمات	١,٥٦١,٥٤١	١,٥٠٠,٥٦٠
حكومي	٨٠٩,٢٨٥	٩٤٦,٧٦٢
أفراد	٣٢,٦٨٦,٥٢٣	٣١,٦٥٠,٥٦٠
العقارات	٧,٢٣٤,٨٥٥	٨,٤٦٨,٠٤٨
الفنادق والمطاعم	٧٧٥,٥٦٩	٧٨٥,٤٠٩
إدارة الشركات والمؤسسات	٣,٢٧٦,١٩١	٢,٦١٤,٥٥٦
مؤسسات مالية وشركات استثمارية	١,٨٢٨,٢٥٥	١,٤٩٤,٣٦٤
أخرى	٣,٠٣٢,٨٣٠	٣,١١٠,٢٦١
إجمالي الذمم المدينة من التمويل الإسلامي	٦٤,٥٣٠,٥٨٠	٦٣,٤٧٨,٥٩٨
ناقصاً: الدخل المؤجل	(١,٥٤١,٩٤١)	(١,٧٢١,٣٥٠)
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٦,٤٠٣,٨٥٧)	(٦,١٣٩,٢٠٣)
	٥٦,٥٨٤,٧٨٢	٥٥,٦١٨,٠٤٥

٨ الشهرة والموجودات غير الملموسة

	الشهرة	موجودات غير ملموسة عند الاستحواذ				الإجمالي
		تراخيص مصرفية	علاقات عملاء	ودائع أساسية غير ملموسة	علامات تجارية	
غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة						
الرصيد كما في ١ يناير	٥,٥٦١,٧١٤	١٦٣,٠٧٩	٤٧١,٤٣٨	٨٩٥,٤٧٣	٢٧٩,٣٧٠	٧,٣٧١,٠٧٤
حركة الصرف الأجنبي	(٥)	(١٤)	(٨,٧٣٠)	(٦,٤٣٢)	(٣٩,٧٨٧)	(٥٤,٩٦٨)
	٥,٥٦١,٧٠٩	١٦٣,٠٦٥	٤٦٢,٧٠٨	٨٨٩,٠٤١	٢٣٩,٥٨٣	٧,٣١٦,١٠٦
ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة						
الرصيد كما في ١ يناير	٤,٩٠٣	-	٢٩٠,٦٩١	٧٦٢,٣٠٩	-	١,٠٥٧,٩٠٣
الإطفاء وخسارة القيمة للفترة	-	-	٤٧,٠١٢	٣٤,٦٣٦	-	٨١,٦٤٨
الرصيد كما في ٣٠ يونيو	٤,٩٠٣	-	٣٣٧,٧٠٣	٧٩٦,٩٤٥	-	١,١٣٩,٥٥١
صافي الشهرة والموجودات غير الملموسة	**٥,٥٥٦,٨٠٦**	**١٦٣,٠٦٥**	**١٢٥,٠٠٥**	**٩٢,٠٩٦**	**٢٣٩,٥٨٣**	**٦,١٧٦,٥٥٥**
مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						
التكلفة	٥,٥٦١,٧١٤	١٦٣,٠٧٩	٤٧١,٤٣٨	٨٩٥,٤٧٣	٢٧٩,٣٧٠	٧,٣٧١,٠٧٤
ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة	٤,٩٠٣	-	٢٩٠,٦٩١	٧٦٢,٣٠٩	-	١,٠٥٧,٩٠٣
صافي الشهرة والموجودات غير الملموسة	**٥,٥٥٦,٨١١**	**١٦٣,٠٧٩**	**١٨٠,٧٤٧**	**١٣٣,١٦٤**	**٢٧٩,٣٧٠**	**٦,٣١٣,١٧١**

تم اكتساب الشهرة والموجودات غير الملموسة من خلال مجموعات الأعمال. إن الشهرة لها عمر غير محدد ويتم تقييمها سنوياً لتحديد انخفاض القيمة.
تم تخصيص الشهرة لأربع وحدات مدرة للنقد وهي: الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد والخزينة وبنك الإمارات دبي الوطني مصر.

٩ الموجودات الأخرى

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم
فوائد مستحقة مدينة	٣,٩٩٦,٤٣٦	٤,٧٨٤,٣٣٠
التمويل الإسلامي – أرباح مستحقة مدينة	١٢٩,١٤٠	١٢٩,٨٨٤
مدفوعات مقدما وسلفيات أخرى	٩٦٧,٩٣٠	٩٠٩,٧٢٤
مدينون مختلفون وذمم مدينة أخرى	٦,٠٨٥,٨٦١	٣,٠٤٦,٧٠٦
مخزون	١,٧٦٨,٧٠٤	١,٢٦٦,٦٨٩
أصول ضريبية مؤجلة	٨٦٩,٧٠٢	٨٨٢,٨٤٥
أخرى	١,٥١٧,٦٥٤	١,٢٧٦,٢٧٥
	١٥,٣٣٥,٤٢٧	١٢,٢٩٦,٤٥٣

١٠ ديون صادرة وأموال مقترضة أخرى

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
برنامج السندات متوسطة الأجل	٥٢,٥٤٦,٨٨١	٤٦,٤٠٨,٦٠٥
قروض آجلة من بنوك	٦,٤٠٠,٧٨٤	٧,٣٣٥,٩٤٠
قروض ناجمة عن توريق القروض	٢,٤٨٩,٩٤٧	٩١٨,١٢٥
	٦١,٤٣٧,٦١٢	٥٤,٦٦٢,٦٧٠

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٥٤,٦٦٢,٦٧٠	٤٩,٣١٧,٣١٥
إصدارات جديدة	٢٠,٢٥١,٧٧٢	١٨,٢٦٤,٠٩٨
دفعات مسددة	(١٢,٠١١,١٦٥)	(١٣,٤٨٧,٤٩١)
حركات أخرى*	(١,٤٦٥,٦٦٥)	٥٦٨,٧٤٨
الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة	٦١,٤٣٧,٦١٢	٤٥,٦٦٢,٦٧٠

*تمثل حركة سعر الصرف والقيمة العادلة للديون الصادرة بالعملة الأجنبية. تحوط المجموعة من مخاطر العملات الأجنبية في الإصدارات العامة من خلال الأدوات المالية المشتقة.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، لدى المجموعة سلفيات متوسطة الأجل قائمة بإجمالي ٦١,٤٣٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥٤,٦٦٣ مليون درهم) سوف تستحق كما يلي:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
٢٠٢١	٣,٧٢٨	١٣,٣٩٦
٢٠٢٢	١٠,٦٢٥	١٠,٣٤٧
٢٠٢٣	٤,١٦٣	٣,٢٣٥
٢٠٢٤	٩,٤٢٧	٢,٣٧٤
٢٠٢٥	٧,٩٢٤	٦,٧٢١
ما بعد ٢٠٢٥	٢٥,٥٧١	١٨,٥٩٠
	٦١,٤٣٨	٥٤,٦٦٣

١١ صكوك مستحقة الدفع

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٥,٥١٠,٩٣٣	٣,٦٧٩,٩٢١
إصدارات جديدة*	-	١,٨٣٦,٢٥٠
حركات أخرى	(٣,٦٧٢,٥٠٠)	-
دفعات مسددة	(٢,١٨٣)	(٥,٢٣٨)
الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة	١,٨٣٦,٢٥٠	٥,٥١٠,٩٣٣

خلال العام ٢٠٢٠، أصدرت المجموعة الصكوك المقومة بالدولار الأمريكي بمبلغ ١,٨٣٦ مليون درهم في إطار ترتيبات تمويل الصكوك المتوافقة مع الشريعة الإسلامية. وهي تستحق في سبتمبر ٢٠٢٥.

خلال الفترة، قامت المجموعة بسداد صكوك بقيمة ٣,٦٧٣ مليون درهم عند الاستحقاق.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ بلغ إجمالي الصكوك مستحقة الدفع ١,٨٣٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥,٥١١ مليون درهم) وتستحق الدفع على النحو التالي:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ مليون درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مليون درهم
٢٠٢١	-	٣,٦٧٥
٢٠٢٥	١,٨٣٦	١,٨٣٦
	١,٨٣٦	٥,٥١١

١٢ المطلوبات الأخرى

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
فوائد دائنة مستحقة الدفع	٢,١٧٢,٢٩٥	٢,٩٥١,١٧٠
أرباح مستحقة الدفع لمودعي المصرف الإسلامي	١٠٥,٣٤٤	٨٩,٤٨٨
شيكات مصرفية	٣,٠٥١,٢٠٢	١,٤٨٢,٦٩٠
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٥,٤٢٤,٢٥٨	٤,١٧٢,١٥٦
مطلوبات متعلقة بالموظفين	١,٢١٤,٨١٠	١,٣٢٦,٥٥٨
مخصص الضريبة	٣٥٠,٩٦٣	٣١١,٩٦١
أخرى	٧,٤٥٩,٦٦٤	٧,٤٧٩,٦٩٢
	١٩,٧٧٨,٥٣٦	١٧,٨١٣,٧١٥

١٣ أموال المساهمين

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠٢١ على دفع توزيعات أرباح بنسبة ٤٠٪ من رأس المال المصدر والمدفوع (٤٠ فلس للسهم الواحد) والبالغة ٢,٥٢٧ مليون درهماً حيث تم تثبيتها في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١.

١٤ سندات رأس المال الشق الأول

أصدرت المجموعة عدداً من سندات رأس المال الشق الأول والمبينة تفاصيلها في الجدول أدناه. تعتبر السندات ثابتة وثانوية وغير مضمونة. يمكن للمجموعة اختيار عدم دفع فائدة على السند حسب تقديرها الخاص. لن يحق لحاملي السندات المطالبة بفائدة ولا يعتبر الحدث على أنه عجز. لا تحمل السندات تاريخ استحقاق وتم تصنيفها ضمن حقوق الملكية.

شهر/عام الإصدار	مبلغ الإصدار	سعر الفائدة
مايو ٢٠٢١	٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢,٧٥ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات
يوليو ٢٠٢٠	٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢,٧٥ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات
مارس ٢٠١٩	١ مليار دولار أمريكي (٣,٦٧ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات

قامت المجموعة بتطبيق خيار استدعاء الشق الأول من سندات رأس المال بمبلغ يصل لغاية ٤ مليارات درهم صدرت في العام ٢٠٠٩.

١٥ الدخل التشغيلي الآخر

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى	٥٦٧	٤,٦٥٢
دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	١٠,٢٤٣	١٦,١٦٤
الأرباح / (الخسائر) من بيع أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى	١٥٥,٣٥٦	٥٤,٥٣١
الأرباح / (الخسائر) من أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٣,٠١٣)	(١٣٣,٣٤٩)
دخل الإيجارات	١٣,٠٢٦	١٦,٤٣٢
الأرباح من بيع العقارات (العقارات الاستثمارية/المخزون)	١٥,١٥٨	٦٢١
دخل الصرف الأجنبي* / (خسارة)*	(٨١٥,٥١٣)	٦١١,٤٢٩
دخل المشتقات (خسارة)	١,٤٣٢,٤١٨	٥٤٥,٣٠١
دخل آخر (صافي)	٣٤٤,٥٣٩	١٥٩,٩٩١
	١,١٥٢,٧٨١	١,٢٧٥,٧٧٢

*يتألف دخل الصرف الأجنبي / خسارة من أرباح المتاجرة والتحويل والأرباح الناتجة عن المعاملات مع العملاء.

١٦ المصروفات العمومية والإدارية

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
تكلفة الموظفين	٢,١٧٩,١٥٧	٢,٤٠٢,٩١١
تكلفة إشغال	١٣٢,٢٣٦	١٥٧,٦١٢
معدات وتوريدات	١٠١,٥٩٥	١٠٩,٧٠١
تكلفة تقنية المعلومات	١٦٥,٧٧٦	١٦٤,٦٤١
تكلفة اتصالات	١٣١,٨٧١	١٣١,٥٠٧
أتعاب خدمة وقانونية وخبرة مهنية	٩٣,٣٠١	٨٠,٧٢٦
تكلفة ذات صلة بالتسويق	٥٥,٧٩٦	٦٠,٣٤٤
استهلاك	٣٨٧,٩٠٢	٤٢٨,٦٠٤
إطفاء موجودات غير ملموسة	٨١,٦٤٨	٨١,٦٤٨
أخرى	٤٣٤,٤٠٩	٣٨١,٦١٨
	٣,٧٦٣,٦٩١	٣,٩٩٩,٣١٢

١٧ صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية

يتكون رسم بيان الدخل لصافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية مما يلي:

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
صافي انخفاض القيمة للنقد وودائع لدى المصرف المركزي	١,٥٦٤	١,٤٥٦
صافي انخفاض القيمة للمستحقات من البنوك / موجودات أخرى	(٢٦,٧٨٦)	٦٣,٢٠٤
صافي انخفاض القيمة للأوراق المالية الاستثمارية	(٩,٤٥٤)	٤٠,٧٩٩
صافي انخفاض القيمة للقروض والذمم المدينة	٢,٢٠٠,٢٦٤	٣,٣٦٩,٨٢٦
صافي انخفاض القيمة لقروض غير ممولة	٦١٠,٢٨٤	٧٣٠,٥٦٤
صافي انخفاض القيمة لذمم مدينة للتمويل الإسلامي	(٤٩,٨٦٤)	٨٠,٠٠٧
الديون المعدومة المشطوبة/ (المستردة) – الصافي	(١١١,٦٠٨)	(٧٤,٨١١)
صافي خسارة انخفاض للفترة	٢,٦١٤,٤٠٠	٤,٢١١,٠٤٥

١٨ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

فيما يلي الالتزامات والمطلوبات الطارئة للمجموعة:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
خطابات اعتماد	١٦,٣٩٧,٤٣٨	١٠,٧٣١,٠٧٩
الضمانات	٥٧,٣٨٩,٤٣٩	٥٨,٤٧٣,٢٩٩
المطلوبات المترتبة على المشاركة في المخاطر	١٤٥,٣٥٥	١١٣,٠٣٧
التزامات قروض غير قابلة للإلغاء*	٣٧,٨٥٤,٤٧٧	٣٣,٥٠٦,٤٣٦
	١١١,٧٨٦,٧٠٩	١٠٢,٨٢٣,٨٥١

*تمثل التزامات القرض غير القابلة للإلغاء التزام تعاقدي للسماح بالسحب على التسهيلات خلال فترة محددة مع مراعاة الشروط المسبقة وبنود الإنهاء. بما أن الالتزامات قد تنتهي دون سحبها، ونظراً لضرورة استيفاء الشروط المسبقة للسحب، فإن قيمة العقود الإجمالية لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية بشكل دقيق.

١٩ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول) في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. يتم تحديد ربحية السهم المخفضة عن طريق تعديل الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها، إن وجدت.

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
الأرباح للفترة والتي تعود إلى المساهمين	٤,٧٨٠,١٤٩	٤,٠٨٧,٨٦٥
ناقصاً: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	(٣٣٦,٨٧٩)	(٣٠١,٤٣٤)
صافي الأرباح التي تعود إلى المساهمين	٤,٤٤٣,٢٧٠	٣,٧٨٦,٤٣١
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية في الإصدار (ألف)	٦,٣١٠,٦٩٦	٦,٣١٠,٦٩٦
الربح الأساسي للسهم * (درهم)	٠,٧٠	٠,٦٠

* كانت ربحية الأسهم الأساسية والمخفضة هي نفسها لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١.

٢٠ المشتقات

	٣٠ يونيو ٢٠٢١ غير مدققة			٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مدققة		
	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السلبية	المبلغ الاسمي	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السلبية	المبلغ الاسمي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة	٩,٥٠٧,٥٧٦	(٧,٣٦١,٢٨٨)	٧٣١,٢٦٧,٥٤٠	١١,٧٢٠,٦١٩	(٩,٨٢٦,١٥٠)	٧٢٧,٦٨٦,٥٠٥
المشتقات المحتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية	٤٤٩,٤٨١	(٥١,٩٢٦)	٣٥,٨٢٤,٤٤٥	٥٤٩,٤٤٨	(١٠٦,٠٠٤)	٤٠,٧٤١,٣٥١
المشتقات المحتفظ بها لتغطية القيمة العادلة	٧٢٩,٦٢٦	(٨٧٣,٩٦٩)	٣١,٢٤٧,٩٦٠	١,٤٢٧,٣٣٢	(٨٠٤,٤٧٤)	٢٦,٦٩٩,٤٦٧
المشتقات المحتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية	-	(٩,٣٥٥)	٤٥٢,٨٧٦	-	(٣٨,٦٠٣)	٥٢٠,٧٩٢
المجموع	١٠,٦٨٦,٦٨٣	(٨,٢٩٦,٥٣٨)	٧٩٨,٧٩٢,٨٢١	١٣,٦٩٧,٣٩٩	(١٠,٧٧٥,٢٣١)	٧٩٥,٦٤٨,١١٥

٢١ القطاعات التشغيلية

تنقسم المجموعة إلى قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- الأعمال المصرفية للشركات تمثل الحسابات الجارية وحسابات التوفير وودائع العملاء والسحب على المكشوف والتمويل التجاري والقروض لأجل لجهات حكومية وللعملاء التجاريين والشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية والمنتجات الإسلامية المقدمة من خلال الوطني الإسلامي وعمليات تمويل منظمة مرتكزة بشكل رئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر؛

- الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات تمثل القروض والودائع للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات وخدمات وساطة الأسهم وإدارة الموجودات وتمويل الأفراد المرتكزة بشكل أساسي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر؛

- تشمل أنشطة الأسواق العالمية والخزينة إدارة محفظة استثمارات المجموعة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة بين البنوك المرتكزة بشكل أساسي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر؛

- تمثل الأنشطة المصرفية الإسلامية الدخل والرسوم المحصلة والمصاريف المدفوعة من قبل شركات الخدمات المصرفية الإسلامية التابعة؛

- يعتبر دينيز بنك قطاع تشغيلي مستقل؛ و

- تشمل العمليات الأخرى للمجموعة، شركة تنفيذ وإدارة العقارات والعمليات وأنشطة الدعم.

٢١ القطاعات التشغيلية (تتمة)

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢١

	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخزينة ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية ألف درهم	دينيزبنك ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
صافي دخل الفائدة والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين	٢,٠٤٧,٠٣٤	٢,٦٩٣,٨٧٥	(١٥١,٧٦٤)	٨١٧,٤٧٢	٢,٥٣٤,٥٣٨	٢٠٧,١٥٣	٨,١٤٨,٣٠٨
صافي الرسوم والعمولات والدخل الآخر.	٨٥١,١١٥	١,٢٩٧,٤٣٣	٩٧,٨٥٩	٣٦٢,١٩٦	٧٧٨,٣٠٣	٤,٥٥٩	٣,٣٩١,٤٦٥
إجمالي الدخل التشغيلي	٢,٨٩٨,١٤٩	٣,٩٩١,٣٠٨	(٥٣,٩٠٥)	١,١٧٩,٦٦٨	٣,٣١٢,٨٤١	٢١١,٧١٢	١١,٥٣٩,٧٧٣
مصروفات عمومية وإدارية	(٢٦٨,٩١٥)	(١,٠٥٣,٧١٣)	(٧٧,٥١٥)	(٥٢٥,٦٥١)	(١,١٣٥,٠٢٤)	(٧٠٢,٨٧٣)	(٣,٧٦٣,٦٩١)
صافي خسارة انخفاض القيمة المحددة للموجودات المالية	(١,١٦٣,٨٣٤)	(٢٩٩,٥١٨)	١,٣٢١	(٨٥,٣٠٣)	(٨٨٣,٩٣٠)	(١٨٣,١٣٦)	(٢,٦١٤,٤٠٠)
حصة من أرباح في شركة زميلة وخسارة على التخلص منها	-	-	-	-	-	(٢١,١٣٧)	(٢١,١٣٧)
رسوم ضريبة	(١٧,٧٥٥)	(٣٩,٨٣٢)	(٢٨,٤٨٦)	-	(٢٥٧,٤٣٩)	(١٢,٧٣٣)	(٣٥٦,٢٤٥)
أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة	١,٤٤٧,٦٤٥	٢,٥٩٨,٢٤٥	(١٥٨,٥٨٥)	٥٦٨,٧١٤	١,٠٣٦,٤٤٨	(٧٠٨,١٦٧)	٤,٧٨٤,٣٠٠
موجودات القطاع	٣١٧,٦١٨,٨٨٨	٦٦,٥٩٠,١٤٣	١١٧,٤١٥,٣٠٣	٦٦,٢٢٠,٢١٢	١٢٥,٨٦١,٣٥٤	٧٦,٧٩٥	٦٩٣,٧٨٢,٦٩٥
مطلوبات القطاع وحقوق المساهمين	١٨٤,١٣٧,٥٤٦	١٧٣,٥٧١,٥٣١	٢٨,٢١٧,٠٦٨	٥٥,٨٩٤,٦٦٨	١١٤,٥٢٠,٤٤٩	١٣٧,٤٤١,٤٣٣	٦٩٣,٧٨٢,٦٩٥

٢١ القطاعات التشغيلية (تتمة)

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخزينة ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية ألف درهم	دينيزبنك ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
صافي دخل الفائدة والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين	٢,٤٨٦,٢١٣	٢,٨٠٦,٣٢٥	(٢٥٣,٥١٥)	٨٨٦,٦٦٧	٢,٩٥٧,٥٢٨	٤٢١,٩١٤	٩,٣٠٥,١٣٢
صافي الرسوم والعمولات والدخل الآخر	٦٣٩,٥٩٦	١,١٥٤,٦٥٤	٢٦٢,١٩٤	٢٥٣,٣٨٢	١,٠٣٧,٥٩٩	(٢٤,١٥٥)	٣,٣٢٣,٢٧٠
إجمالي الدخل التشغيلي	٣,١٢٥,٨٠٩	٣,٩٦٠,٩٧٩	٨,٦٧٩	١,١٤٠,٠٤٩	٣,٩٩٥,١٢٧	٣٩٧,٧٥٩	١٢,٦٢٨,٤٠٢
مصروفات عمومية وإدارية	(٣٠٧,٠٤٣)	(١,٠١٧,٥٨٢)	(٨٨,٤٩٤)	(٥٣٧,٥٤٤)	(١,١٩١,٢٨٠)	(٨٥٧,٣٦٩)	(٣,٩٩٩,٣١٢)
صافي خسارة انخفاض القيمة المحددة للموجودات المالية	(٦٨٧,٤٠٤)	(٨٧٩,١٠٣)	(٣٥,٦٦١)	(٥٩٠,٦٥٩)	(١,٦٣٦,١٨٩)	(٣٨٢,٠٢٩)	(٤,٢١١,٠٤٥)
حصة من أرباح في شركة زميلة وخسارة على التخلص منها	-	-	-	-	-	١,١٩٤	١,١٩٤
رسوم ضريبة	(١٤,٦٨٨)	(٣٢,٩٧٧)	(٢٧,٥١١)	-	(٢٣٨,٩٧٤)	(١٣,٧٣٩)	(٣٢٧,٨٨٩)
أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة	٢,١١٦,٦٧٤	٢,٠٣١,٣١٧	(١٤٢,٩٨٧)	١١,٨٤٦	٩٢٨,٦٨٤	(٨٥٤,١٨٤)	٤,٠٩١,٣٥٠
موجودات القطاع	٣٢٧,٤١١,٢٣٣	٥٦,٦٠٧,٧٣٩	١١٣,٤٤٠,٠٩٨	٦٢,٣٦١,٠٧٣	١٣٣,٥٤٠,٤٧٨	٩٢٢,١٦٥	٦٩٤,٢٨٢,٧٨٦
مطلوبات القطاع وحقوق المساهمين	١٨٦,٧٦٩,٢٨٤	١٦١,٢٥٦,٠٤٨	٤٥,٢٤٠,٣٦٦	٥٣,٧٨٨,٦٥٨	١٢١,٦٠٠,٩٢٧	١٢٥,٦٢٧,٥٠٣	٦٩٤,٢٨٢,٧٨٦

٢٢ معاملات الأطراف ذات العلاقة

مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة جزئيا من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية (٥٥,٧٥٪)، الشركة التي تملك حكومة دبي فيها حصة الأغلبية.

وصلت نسبة الودائع المقدمة من والقروض الممنوحة إلى كيانات ذات صلة بالحكومة، بخلاف تلك التي تم الافصاح عنها بشكل فردي، إلى ٤٪ (ديسمبر ٢٠٢٠: ٦٪)، و٦٪ (ديسمبر ٢٠٢٠: ٥٪) على التوالي من إجمالي الودائع والقروض للمجموعة.

تتولى هذه الكيانات إدارة كيانات تجارية بشكل مستقل، وتتم كافة المعاملات المالية مع المجموعة وفق شروط تجارية عادية.

تبرم المجموعة أيضا معاملات مع أطراف معينين ذوي علاقة، التي هي كيانات غير حكومية ذات صلة. وتتم هذه المعاملات بصورة أساسية بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمان السائدة في نفس الوقت للمعاملات المقارنة مع أطراف ليس لها علاقة ولا تنطوي على ما يزيد عن نسبة المخاطر الاعتيادية.

يتم ترحيل أرصدة ومعاملات أطراف ذات علاقة وفق الشروط التجارية الاعتيادية وهي على النحو التالي:

	غير مدققة	مدققة
	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
قروض وذمم مدينة:	ألف درهم	ألف درهم
لمساهم الأغلبية التابع للشركة الأم الأساسية	١٥٦,١٧٧,١٧٠	١٥٧,٧٢٣,٥٠٤
للشركة الأم	١,٤٨٧,٤٦٣	١,٤٨٧,٤٦٣
لأعضاء مجلس الإدارة والشركات ذات العلاقة	٨٤٣,٧٣٩	٨٥٠,٣٦٧
	١٥٨,٥٠٨,٣٧٢	١٦٠,٠٦١,٣٣٤
ودائع العملاء والودائع الإسلامية:		
من مساهم الأغلبية التابع للشركة الأم الأساسية	٥,٤٤٥,٥٢١	٤,٤٢٣,٧٧٠
من الشركة الأم	٢,٣٩٨,٥٣٢	١,٧٩٧,٤٥٩
من شركات زميلة	-	٩٠,٦٧٥
	٧,٨٤٤,٠٥٣	٦,٣١١,٩٠٤
استثمار في سندات حكومة دبي	٦,٤٨٥,٨٣٤	٦,٤٧٤,٨٥٤
التزامات نحو شركات زميلة	-	٧٨,٨٧٧

٢٢ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
دفعات مقدمة إلى شركات زميلة	٩٩	٤٣٠
دفعات مسددة إلى أطراف أخرى ذات العلاقة	١٧,١٨٠	٢٠,٣٢٧
الرسوم المستلمة بخصوص الصناديق التي تديرها المجموعة	١٠,١٦٠	٧,١٢٢
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة عن حضور الجلسات	٩,١٠٦	٨,١١٧

بلغ إجمالي مبلغ التعويضات المدفوعة لموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة خلال الفترة كما يلي:

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
تعويضات كبار المسؤولين الإداريين		
مزايا الموظفين قصيرة الأجل	٥٥,١٤٧	٦٧,٤١٣
المزايا الوظيفية بعد الخدمة	٨١٥	٧١٥

إن كبار المسؤولين الإداريين هم هؤلاء الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسؤولية للتخطيط وإدارة ومراقبة نشاطات المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

٢٣ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
(أ) تحليل التغيرات في النقد وما يعادله خلال الفترة		
الرصيد في بداية الفترة	٢٠,٩١١,٩١٢	٣٢,٢٩١,٤٨٧
صافي التدفق النقدي الداخل/(الصادر)	١,٥٦٨,٦٥٤	(١٦,٧٤٢,٥٢٣)
الرصيد في نهاية الفترة	٢٢,٤٨٠,٥٦٦	١٥,٥٤٨,٩٦٤
(ب) تحليل النقد وما يعادله		
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	٨٢,٥٦٢,٨٨٥	١٠١,٦٩٦,٩٩٥
المستحق من البنوك	٣٨,٧٠٦,٨٨٣	٤٦,٠١٧,٩١٤
المستحق للبنوك	(٥١,٤٠٣,٣٤٨)	(٥٧,٥٥٧,٣٧٨)
	٦٩,٨٦٦,٤٢٠	٩٠,١٥٧,٥٣١
ناقصاً: ودائع لدى المصارف المركزية لأغراض نظامية	(٤٨,٤٣٥,٧٣٥)	(٤١,٣٢١,١٩٤)
ناقصاً: شهادات ودائع / تخصيصات لدى المصارف المركزية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٠٠٠,٠٠٠)
ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر	(٢٠,٩٢٧,١٩٣)	(٢٥,٨١٧,٥٢٨)
زائداً: المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر	٣٣,٩٧٧,٠٧٤	٢٩,٥٣٠,١٥٥
	٢٢,٤٨٠,٥٦٦	١٥,٥٤٨,٩٦٤

٢٣ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة (تتمة)

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم
(ج) تسويات لبنود غير نقدية		
خسارة انخفاض القيمة على النقد والودائع لدى المصارف المركزية	١,٥٦٤	١,٤٥٦
خسائر انخفاض القيمة على المستحق من البنوك	(٢٦,٧٨٦)	٦٣,٢٠٤
خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية	(٩,٤٥٤)	٤٠,٧٩٩
خسائر انخفاض القيمة على القروض والذمم المدينة	٢,٢٠٠,٢٦٤	٣,٣٦٩,٨٢٦
خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة للتمويل الإسلامي	٦١٠,٢٨٤	٧٣٠,٥٦٤
خسائر انخفاض قيمة قروض غير ممولة	(٤٩,٨٦٤)	٨٠,٠٠٧
إطفاء خسائر القيمة العادلة	٦٧,٣٩٨	٦٠,٣٢١
خصم / امتياز على الأوراق المالية الاستثمارية	(١٧,٧٢٣)	(١٦,١١٥)
أرباح / خسارة غير محققة عن الصرف الأجنبي	١,٣٩٢,٢٥٥	(٤٣,٦٠٩)
استهلاك موجودات غير ملموسة	٨١,٦٤٨	٨١,٦٤٨
استهلاك / انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات/عقارات استثمارية	٤٠٠,٥٨٥	٤٣٦,٩٠٦
حصة من أرباح في شركة زميلة وخسارة على التخلص منها	٢١,١٣٧	(١,١٩٤)
دخل الأرباح الموزعة على استثمارات في حقوق الملكية	(١٠,٨١٠)	(٢٠,٨١٦)
(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من الاستثمارات	١٨,٢٣٣	١٣٢,٢٦٥
(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من القيمة العادلة للبند المحوط	(٩٧٧,٤١٤)	٦٦٨,٨٩٦
الأرباح الناتجة عن بيع عقارات (مخزون)	(١٥,١٥٨)	(٦٢١)
	٣,٦٨٦,١٥٩	٥,٥٨٣,٥٣٧

٢٤ الموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يوضح الجدول التالي تحليلاً للموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة وفقاً لطريقة التقييم. فيما يلي إيضاح حول المستويات المختلفة:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المحددة.
- المستوى ٢: التقييم باستخدام المدخلات بخلاف الأسعار المعلنة المتضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للموجودات والمطلوبات سواء بطريقة مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة أي (تستنتج من الأسعار).
- المستوى ٣: التقييم باستخدام مدخلات للموجودات والمطلوبات التي لا تعتمد على بيانات السوق (مدخلات غير ملحوظة).

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
غير مدققة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أوراق مالية استثمارية				
اوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	٥,٩٣١,٤٨٦	-	-	٥,٩٣١,٤٨٦
أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	١٧,٠٧٧,٣٩٣	٤٥,٩١٠	-	١٧,١٢٣,٣٠٣
أدوات حقوق الملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٥٨١,٨٢٠	٨٧٣	٥,٤٥٦	٥٨٨,١٤٩
محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٢٠,٤٥٥	-	١٥٢,٥٥٨	٢٧٣,٠١٣
	٢٣,٧١١,١٥٤	٤٦,٧٨٣	١٥٨,٠١٤	٢٣,٩١٥,٩٥١
المشتقات				
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات				
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	-	٩,٥٠٧,٥٧٦	-	٩,٥٠٧,٥٧٦
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي	-	٤٤٩,٤٨١	-	٤٤٩,٤٨١
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:	-	٧٢٩,٦٢٦	-	٧٢٩,٦٢٦
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية	-	-	-	-
	-	١٠,٦٨٦,٦٨٣	-	١٠,٦٨٦,٦٨٣
القيمة العادلة السلبية للمشتقات				
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	-	(٧,٣٦١,٢٨٨)	-	(٧,٣٦١,٢٨٨)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي	-	(٥١,٩٢٦)	-	(٥١,٩٢٦)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة	-	(٨٧٣,٩٦٩)	-	(٨٧٣,٩٦٩)
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية	-	(٩,٣٥٥)	-	(٩,٣٥٥)
	-	(٨,٢٩٦,٥٣٨)	-	(٨,٢٩٦,٥٣٨)
	٢٣,٧١١,١٥٤	٢,٤٣٦,٩٢٨	١٥٨,٠١٤	٢٦,٣٠٦,٠٩٦
مدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢٢,٨٩١,٦٥٩	٣,٠١١,٢٧٠	١٦٧,٦٩٣	٢٦,٠٧٠,٦٢٢

٢٤ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من هذا النظام المتدرج للقيمة العادلة.

	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١	-	١٦١,٩٢٨	-	٥,٧٦٥	١٦٧,٦٩٣
إجمالي الأرباح أو الخسائر:					
- في الأرباح أو الخسائر	-	(٨,٦٤٤)	-	-	(٨,٦٤٤)
- في بنود الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	(٢٦٧)	(٢٦٧)
إضافات	-	-	-	-	-
تسويات وتعديلات أخرى	-	(٧٢٦)	-	(٤٢)	(٧٦٨)
الرصيد كما في٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	-	١٥٢,٥٥٨	-	٥,٤٥٦	١٥٨,٠١٤
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	-	١٦١,٩٢٨	-	٥,٧٦٥	١٦٧,٦٩٣

في ظروف معينة، تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة في المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال، في حال غياب السوق النشطة، يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل ذات الصلة بمتلقي الاستثمارات. ويتم تحديد التغيرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الخاضعة للرقابة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ لم يتم تحويل موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى من المستوى ١ إلى المستوى ٢ أو من المستوى ٢ إلى المستوى ١ (٢٠٢٠: صفر درهم).

لمعلومات المقارنة يرجى الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٢٥ إدارة المخاطر

تتفق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المعلنة في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

المبالغ الناشئة عن خسارة الائتمان المتوقعة

يبيّن الجدول التالي التسويات من الرصيد الافتتاحي إلى الرصيد الختامي من مخصصات الخسارة بحسب فئة الأداة المالية.

(١) القروض والذمم المدينة

	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم خسائر الائتمان المتوقعة	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم خسائر الائتمان المتوقعة
الرصيد كما في ١ يناير	٢٨,٨٤٥,٦٠٨	٢٣,٧٩٠,١٥٣
خسائر الائتمان المتوقعة المحققة خلال الفترة	٢,٧٦٥,٧١٧	٣,٨٣٥,٩٧٢
إعادة قيد/ تحصيلات خلال الفترة	(٥٦٥,٤٥٣)	(٤٦٦,١٤٦)
المبالغ المشطوبة خلال الفترة	(٥٧٥,٢٦١)	(٣٤٢,٣٧١)
مبادلات وغيرها من التعديلات	(٤٨١,٦٢١)	(٧٣,١٢٣)
الرصيد الختامي	٢٩,٩٨٨,٩٩٠	٢٦,٧٤٤,٤٨٥

(٢) ذمم مدينة للتمويل الإسلامي

	غير مدققة الأشهر الستة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم خسائر الائتمان المتوقعة	غير مدققة الأشهر الستة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف درهم خسائر الائتمان المتوقعة
الرصيد كما في ١ يناير	٦,١٣٩,٢٠٣	٥,٤٣٦,٢٤٢
خسائر الائتمان المتوقعة المحققة خلال الفترة	٧١١,٩٨٢	٨٤,٦٤١
إعادة قيد/ تحصيلات خلال الفترة	(١٠١,٦٩٨)	(١١٦,٠٧٧)
المبالغ المشطوبة خلال الفترة	(٣٤٥,٠٤٤)	(٦٣٤,١٧٣)
مبادلات وغيرها من التعديلات	(٥٨٦)	٩,٨١٦
الرصيد الختامي	٦,٤٠٣,٨٥٧	٥,٥٤٢,٤٤٩

فيما يلي تركزات التمويل وخسائر الائتمان المتوقعة ذات الصلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢١ التعرض	٣٠ يونيو ٢٠٢١ خسارة الائتمان المتوقعة	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ التعرض	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ خسارة الائتمان المتوقعة
القروض والذمم المدينة				
خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	٣٦١,١١٥,٨٦٠	٣,٠١٠,٦٩٢	٣٦٩,٦٧٧,٠٦١	٣,٦٥٩,٣٢١
خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٢٧,١٢١,٩٠٠	٦,١٩٩,٦٩١	٢٣,٠٩٤,٧٦٠	٥,٢٧١,٣٢٩
خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	٢١,٥٥٠,٣٣٢	١٩,٧٠٧,١٢٩	٢١,٩٣٨,٣٢٩	١٩,٠٣٧,٢٣٥
شراء أو إصدار أصول ائتمانية منخفضة القيمة	١,٨٤٢,٦٧٠	١,٠٧١,٤٧٨	٢,٠٥٨,٨٨٢	٨٧٧,٧٢٣
	٤١١,٦٣٠,٧٦٢	٢٩,٩٨٨,٩٩٠	٤١٦,٧٦٩,٠٣٢	٢٨,٨٤٥,٦٠٨
ذمم مدينة للتمويل الإسلامي				
خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	٥٢,١٥٥,٩٤١	٨٠٧,٠٥٣	٥٢,٠٥٦,٤١٣	٩٥٣,٣٦٢
خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٤,٥١١,٤١٠	٦٦٥,٩٩٠	٣,٨٨٠,١٣٢	٤٢٥,٨٦٩
خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٦,٣٢١,٢٨٨	٤,٩٣٠,٨١٤	٥,٨٢٠,٧٠٣	٤,٧٥٩,٩٧٢
	٦٢,٩٨٨,٦٣٩	٦,٤٠٣,٨٥٧	٦١,٧٥٧,٢٤٨	٦,١٣٩,٢٠٣

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة

لايزال فيروس كورونا (كوفيد ١٩) يؤثر سلباً على أنشطة الأعمال والاقتصاد في العام ٢٠٢١. واستجابة لذلك، مددت الحكومات والمصارف المركزية خطة الدعم الاقتصادي وإجراءات الإغاثة (بما فيها تأجيل سداد الدفعات) والتي طرحتها في العام السابق بهدف التقليل من التأثير على الأفراد والشركات.

في إطار تحديد خسائر الائتمان المتوقعة للربع الثاني ٢٠٢١، وضعت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل الناتج عن جائحة كوفيد ١٩ (استناداً إلى المعلومات المتاحة) مع الأخذ في الحسبان خطة الدعم الاقتصادي وإجراءات الإغاثة المتخذة من قبل الحكومات والمصارف المركزية. كما وضعت المجموعة في الحسبان الإشعارات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن خطة الدعم الاقتصادي الموجهة ومعالجة خسارة الائتمان المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في سياق جائحة كوفيد ١٩، بالإضافة إلى الإرشادات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تتبع المجموعة عملية حوكمة خاصة وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتي تم وضعها لمراجعة واعتماد الإنتقال من مرحلة إلى أخرى وإدارة الإحلال لتقديرات خسارة الائتمان المتوقعة وسيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات.

الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، من المطلوب ترحيل القروض من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ إذا وفقط في حال كانت تخضع لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ منحها. تحدث الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان عندما يكون هناك زيادة كبيرة في مخاطر حدوث التعثر.

تواصل المجموعة تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى من عدم احتمال الدفع، مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي لأي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن يكون مؤقتًا نتيجة كوفيد - ١٩ أو على المدى الطويل.

تواصل المجموعة دعم متعامليها المتأثرين من خلال برنامج الإعفاء من الدفعات الذي بدأ في عام ٢٠٢٠ عن طريق تأجيل معدل الربح / المبلغ الأصلي المستحق. تعتبر هذه الإعفاءات في السداد بمثابة دعم سيولة قصير الأجل لمعالجة مشكلات التدفق النقدي للمستفيدين من التمويل. تعتقد المجموعة بأن الاستفادة من برنامج الإعفاء من الدفعات لن يؤدي تلقائيًا إلى حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان على اعتبار أنه من المتوقع أن يكون التأثير على أعمال العملاء قصير الأمد. وفيما يتعلق بباقي العملاء، فإن المجموعة تواصل الأخذ في الحسبان ضراوة ومدى التأثير المحتمل لكوفيد ١٩ على قطاع الاقتصاد والتطلعات المستقبلية والتدفق النقدي والقدرة المالية والقدرة على الاستجابة والتغير في معيار القدرة على تحمل المخاطر إلى جانب سجل الأداء السابق من حيث تحديد الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

وفقًا لمتطلبات الإفصاح الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في إطار كوفيد -١٩، فيما يتعلق بعمليات دولة الإمارات العربية المتحدة، قامت المجموعة بتقسيم عملائها المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات إلى مجموعتين (المجموعة ١ والمجموعة ٢). تم الاحتفاظ بالعملاء الذين لم يكن من المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في الجدارة الائتمانية الخاصة بهم، بخلاف مشكلات السيولة الناجمة عن جائحة كوفيد ١٩، في نفس المرحلة وتم تصنيفهم في المجموعة ١.

تم ترحيل العملاء الذين من المتوقع أن يتأثروا بشكل كبير بجائحة كوفيد ١٩ على المدى الطويل ومن المتوقع كذلك أن يطرأ انخفاض كبير على الجدارة الائتمانية الخاصة بهم، إلى المرحلة ٢ وتم تصنيفهم في المجموعة ٢. في ظروف استثنائية، قد يتم الترحيل إلى المرحلة ٣ في حال كان من المتوقع أن يطرأ هناك انخفاض دائم في قيمة أعمال العميل وتدفقات الدخل لديه وقدرته على سداد معدل الربح. يتم تصنيف هؤلاء العملاء أيضًا في المجموعة ٢ مع إحلال خسائر الائتمان المتوقعة.

تم تقييم الأثر المحاسبي لتمديد / إعادة هيكلة التسهيلات الائتمانية بسبب كوفيد-١٩ وتمت معالجته وفقًا لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من أجل تعديل أحكام وشروط الترتيبات.

المعلومات التطلعية

تقوم المجموعة بتقييم سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات ذات الصلة وتحليل تأثيرها على تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة للربع الثاني ٢٠٢١. وبناءً على ذلك، تم استخدام المتغيرات الاقتصادية الكلية المحدثة مع الأوزان ذات الصلة المتبقية والتي لم تتغير عن تلك المستخدمة في العام ٢٠٢٠. كما طبقت المجموعة تسويات خسائر الائتمان المتوقعة على العملاء الأفراد المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات وفقاً للحالة الوظيفية ومستوى تدفقات الرواتب. كما تواصل المجموعة تقييم الانكشافات الكبيرة على نحو فردي تحسباً لأي تحركات عكسية ناتجة عن كوفيد ١٩.

كما هو الحال بالنسبة لأي توقعات اقتصادية، تخضع التوقعات والاحتمالات لحدوث حالة من عدم اليقين المتأصل، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير عن تلك المتوقعة.

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (تتمة)

المعلومات التطلعية (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات

المبلغ المؤجل والأرصدة المستحقة على العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

خلال عام ٢٠٢٠، سحبت المجموعة مبلغ ٦,٩٠٦ مليون درهم من التمويل بالتكلفة الصفرية في إطار خطة الدعم الاقتصادي الموجهة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وقامت بسداد مبلغ بقيمة ٤,٢٦٠ مليون درهم حتى تاريخه (بما في ذلك مبلغ ١,٤٣١ مليون درهم تم سداده خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢١)، وبعد السداد، وصل الرصيد المستحق كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ إلى ٢,٦٤٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥,٢٤٢ مليون درهم). كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، قامت المجموعة بسداد ٦٢٪ من إجمالي التمويل بالتكلفة الصفرية.

وفقًا لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قامت المجموعة بتقسيم عملائها المستفيدين من تأجيل الدفعات إلى مجموعتين على النحو المبين أدناه:

المجموعة ١: تشمل العملاء الذين لا يُتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في ملاءتهم الائتمانية وأمور تتخطى نطاق السيولة والذين يتأثرون بشكل مؤقت وطفيف بجائحة كوفيد ١٩.

بالنسبة لهؤلاء العملاء، يعتقد بأن تكون مزايا تأجيل الدفعات فعالة، وبالتالي من غير المتوقع أن يطرأ هناك تأثير جوهري على القيمة الاقتصادية للتسهيلات. ويخضع هؤلاء العملاء للرقابة المستمرة لأي تغييرات قد تطرأ على جدارتهم الائتمانية من حيث معايير المناسبة لفئات تصنيفهم والتدرج في مراحل خسائر الائتمان المتوقعة ذات الصلة بهم وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على الأقل خلال فترة الأزمة أو تأثيراتها أيهما أقصر.

يتم تصنيف جميع عملاء المرحلة ١ المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات في المجموعة ١. بعض العملاء في المرحلة ٢ الذين استفادوا من التأجيل دون أي تدهور جوهري في تصنيف وضعهم الائتماني أو ملاءة حالة الائتمان الكلي منذ وقت الاستفادة من التأجيل ، يتم تصنيفهم أيضًا في المجموعة ١ بتاريخ إعداد التقرير.

المجموعة ٢: تشمل العملاء الذين يُتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في ملاءتهم الائتمانية، بالإضافة إلى مشكلات السيولة التي ستتم معالجتها من خلال تأجيل الدفعات.

بالنسبة لهؤلاء العملاء، هناك انخفاض في مخاطر الائتمان كاف ليدفع بالإنتقال من فئة إلى أخرى ضمن التصنيف في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تواصل المجموعة الرقابة على الملاءة الائتمانية لهؤلاء العملاء، لا سيما مؤشرات العجز المحتمل لأداء أي من التزاماتهم عند الاستحقاق.

إن عملاء المرحلة ٢ الذين واجهوا تخلخلاً في وضعهم الائتماني منذ فترة سداد الدفعات يتم تصنيفهم في المجموعة ٢. والعملاء الذين استفادوا من تأجيل سداد الدفعات أما في المرحلة ١ أو المرحلة ٢ ولكن تم ترحيلهم فيما بعد إلى المرحلة ٣، يتم تصنيفهم أيضًا في المجموعة ٢ كما في تاريخ إعداد التقرير.

يستمر تأثير جائحة كوفيد ١٩ بالانعكاس بشكل أوضح على المشهد الاقتصاد الفعلي. في ضوء ذلك، تتبع المجموعة نهجًا استباقيًا على أساس مستمر لكافة العملاء، وتواصل المجموعة النظر في ضراوة ومدى تأثير كوفيد ١٩ المحتمل على القطاعات الاقتصادية والتوقعات والتدفق النقدي والقدرة المالية وسرعة الاستجابة والتغير في مدى القدرة على تحمل المخاطر إلى جانب سجل الأداء السابق والتكيف المستمر. وتبعاً لذلك، تخضع جميع قرارات الانتقال من مرحلة إلى أخرى والتوحيد للمراجعة الدورية للتأكد من أنها تعكس رؤية دقيقة لتقييم المجموعة للملاءة الائتمانية للعميل والانتقال من مرحلة إلى أخرى والتوحيد كما في تاريخ إعداد هذا التقرير.

يحتوي الجدول أدناه على تحليل لمبلغ التأجيل وعمليات السداد التي تمت خلال فترة استفادة العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة من تأجيل سداد الدفعات:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ غير مدققة ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات	الإجمالي
المبلغ المؤجل			
ذمم أنشطة تمويلية مدينة	٩,٠١٨,٠٥٣	١,٦٣٨,١٨٤	١٠,٦٥٦,٢٣٧
ناقصاً: دفعات مسددة	(٦,١٣١,٩٦٥)	(٦٩٤,٨١١)	(٦,٨٢٦,٧٧٦)
	٢,٨٨٦,٠٨٨	٩٤٣,٣٧٣	٣,٨٢٩,٤٦١

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات (تتمة)

المبلغ المؤجل والأرصدة المستحقة على العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)			
	قروض وذمم أنشطة تمويلية مدينة			
	عدد المستفيدين من التأجيل	الدفعات المؤجلة	التعرضات	خسائر الائتمان المتوقعة
الخدمات المصرفية للشركات				
المرحلة ١	٤٤٨	٧,١٢٠,٣٤٢	٢٨,٧٤١,٢٣٩	٨٤٨,٧٢٠
المرحلة ٢	٧٥	١,٤٠٧,٦٢١	٧,٣٧٩,٧٨٣	٢,٩١١,٤٩٣
المرحلة ٣	٤٢	٤٩٠,٠٩٠	٢,٠٥٤,١٠٦	١,٣١٨,٤٢٤
	٥٦٥	٩,٠١٨,٠٥٣	٣٨,١٧٥,١٢٨	٥,٠٧٨,٦٣٧
المرحلة ١	٤٧١	٧,٤٥٤,٤٥٤	٣٠,٧٣١,٩٦٩	١,٧٣٦,٠٨١
المرحلة ٢	٩٤	١,٥٦٣,٥٩٩	٧,٤٤٣,١٥٩	٣,٣٤٢,٥٥٦
	٥٦٥	٩,٠١٨,٠٥٣	٣٨,١٧٥,١٢٨	٥,٠٧٨,٦٣٧
الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات				
المرحلة ١	١١١,٩٨٤	١,٣٧٣,٧٨٦	١١,٤٩٠,٢٥٨	٣٨٤,٦٥٨
المرحلة ٢	٧,٧٤٦	٢١٦,٧٧٤	٨٣٧,٥٠٤	٢١٦,٣٧٧
المرحلة ٣	٣٣	٤٧,٦٢٤	٢٢٢,٠٣٦	٩٦,٤٤٩
	١١٩,٧٦٣	١,٦٣٨,١٨٤	١٢,٥٤٩,٧٩٨	٦٩٧,٤٨٤
المرحلة ١	١١٢,٣١٥	١,٤٠٣,٤٠٤	١١,٥٩١,٤٩٨	٤١٨,٦٢٣
المرحلة ٢	٧,٤٤٨	٢٣٤,٧٨٠	٩٥٨,٣٠٠	٢٧٨,٨٦١
	١١٩,٧٦٣	١,٦٣٨,١٨٤	١٢,٥٤٩,٧٩٨	٦٩٧,٤٨٤
الإجمالي	١٢٠,٣٢٨	١٠,٦٥٦,٢٣٧	٥٠,٧٢٤,٩٢٦	٥,٧٧٦,١٢١

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات (تتمة)

الحركة في ائتمان العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة

يتضمن الجدول أدناه تحليلاً لإجمالي قيمة الائتمان عند التعثر منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للعملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة المستفيدين من حزمة تأجيل سداد الدفعات:

	ألف درهم
قيمة الائتمان عند التعثر كما في ١ يناير ٢٠٢١	٥٠,٦٥٢,٢٠٦
الزيادة في قيمة الائتمان عند التعثر نتيجة المبالغ المسحوبة الجديدة	٦,١٩٧,٣٤١
الزيادة في قيمة الائتمان عند التعثر للعملاء الحاليين	١,٦٦٧,٧٧٩
الزيادة في قيمة الائتمان عند التعثر نتيجة الإغلاق	(٣,٧٥٧,٨٩٩)
النقص في قيمة الائتمان عند التعثر للعملاء الحاليين	(٤,٠٣٤,٥٠١)
قيمة الائتمان عند التعثر في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	**٥٠,٧٢٤,٩٢٦**

مراحل ترحيل تمويلات العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة

مدرج أدناه تحليل ترحيل التمويلات بين المراحل منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للعملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة المستفيدين من حزمة تأجيل سداد الدفعات:

ألف درهم	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	الإجمالي
الخدمات المصرفية للشركات				
قيمة الائتمان في ١ يناير ٢٠٢١	٢٨,٥٣٤,٧٢٠	٦,٤٣٧,٧٤٧	١,٢٣٧,٦٦٠	٣٦,٢١٠,١٢٧
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	(١,٧٣٦,٤١٤)	١,٦٨٤,٥١٤	٥١,٩٠٠	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٢٥٥,٣٨٤	(١,٠٢٩,٥٤٨)	٧٧٤,١٦٤	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	-	-	-	-
تحركات أخرى - صافي	١,٦٨٧,٥٤٩	٢٨٧,٠٧٠	(٩,٦١٨)	١,٩٦٥,٠٠١
قيمة الائتمان في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	**٢٨,٧٤١,٢٣٩**	**٧,٣٧٩,٧٨٣**	**٢,٠٥٤,١٠٦**	**٣٨,١٧٥,١٢٨**
الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات				
قيمة الائتمان في ١ يناير ٢٠٢١	١٣,٣٦٦,٨١٤	٩٢١,٦٢٠	١٥٣,٦٤٥	١٤,٤٤٢,٠٧٩
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	(٦٠٠,٣١١)	٥٢١,٤٦٢	٧٨,٨٤٩	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٢٤٢,٢٤٦	(٢٥٠,٨٦٩)	٨,٦٢٣	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	-	٥٠٥	(٥٠٥)	-
تحركات أخرى - صافي	(١,٥١٨,٤٩١)	(٣٥٥,٢١٤)	(١٨,٥٧٦)	(١,٨٩٢,٢٨١)
قيمة الائتمان في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	**١١,٤٩٠,٢٥٨**	**٨٣٧,٥٠٤**	**٢٢٢,٠٣٦**	**١٢,٥٤٩,٧٩٨**

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات (تتمة)

مراحل ترحيل تمويلات العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

ألف درهم	ذمم أنشطة تمويلية مدينة			
	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	الإجمالي
الخدمات المصرفية للشركات				
خسارة الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢١	٧٧٨,٨٢٧	٢,٥٦٧,٧٤٠	٨٤٢,٥٩٩	٤,١٨٩,١٦٦
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	(٦٥,١٦٥)	٦٠,٣٢٩	٤,٨٣٦	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٢٦,٠٣٠	(٥٦٣,٢٨١)	٥٣٧,٢٥١	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	-	-	-	-
تحركات أخرى - صافي	١٠٩,٠٢٨	٨٤٦,٧٠٥	(٦٦,٢٦٢)	٨٨٩,٤٧١
خسارة الائتمان المتوقعة في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	**٨٤٨,٧٢٠**	**٢,٩١١,٤٩٣**	**١,٣١٨,٤٢٤**	**٥,٠٧٨,٦٣٧**

ألف درهم				
الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات				
خسارة الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢١	٤٤٣,١٥٢	٢٩٧,٦٥٥	٦٧,١٣٩	٨٠٧,٩٤٦
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	(٤٢,٠١١)	٣٧,٢٢٦	٤,٧٨٥	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	٦٥,٠٩٥	(٦٦,١٧٤)	١,٠٧٩	-
المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	-	٨٦	(٨٦)	-
تحركات أخرى - صافي	(٨١,٥٧٨)	(٥٢,٤١٦)	٢٣,٥٣٢	(١١٠,٤٦٢)
خسارة الائتمان المتوقعة في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	**٣٨٤,٦٥٨**	**٢١٦,٣٧٧**	**٩٦,٤٤٩**	**٦٩٧,٤٨٤**

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات (تتمة)

التغيير في مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة حسب القطاع لعملاء الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات في دولة الإمارات العربية المتحدة

يتضمن الجدول أدناه تحليلاً لمخصص خسائر الائتمان المتوقعة من قبل القطاع منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للعملاء من أعضاء الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات للعملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة المستفيدين من حزمة تأجيل سداد الدفعات:

	ذمم أنشطة تمويلية مدينة			
ألف درهم	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	الإجمالي
مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢١	-	٢,٥٦٧,٧٤٠	٨٤٢,٥٩٩	٤,١٨٩,١٦٦
التصنيع	(٢,٠٨٤)	(٥٥,٥٦١)	(٣,٧٣٦)	(٦١,٣٨١)
الإنشاء	(١,٨٣٦)	٢٤,٧٩٥	٨,٢٧٣	٣١,٢٣٢
التجارة	٥٣,٧٩١	١٨٤,٢٦٣	١٠,٥٦١	٢٤٨,٦١٥
الخدمات	(٨٥,٥٥٢)	١٢٤,٣٧٤	(١٢٠)	٣٨,٧٠٢
الخدمات الشخصية	٩٣,٨١٠	٥٥,٥٣٠	(٧٦)	١٤٩,٢٦٤
العقارات	٢٩,٠٥٩	١٢,٢٨٦	٤٦١,٤١٢	٥٠٢,٧٥٧
أخرى	(١٧,٢٩٥)	(١,٩٣٤)	(٤٨٩)	(١٩,٧١٨)
مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	٨٤٨,٧٢٠	٢,٩١١,٤٩٣	١,٣١٨,٤٢٤	٥,٠٧٨,٦٣٧

التغيير في مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة حسب المنتجات لعملاء الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات

يتضمن الجدول أدناه تحليلاً لمخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المنتجات منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للعملاء من أعضاء الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات في دولة الإمارات العربية المتحدة المستفيدين من حزمة تأجيل سداد الدفعات:

	ذمم أنشطة تمويلية مدينة			
	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل غير منخفض القيمة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل منخفض القيمة	الإجمالي
مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢١	٤٤٣,١٥٣	٢٩٧,٦٥٥	٦٧,١٣٩	٨٠٧,٩٤٧
التمويل الشخصي	(٢٤,٢٥٤)	(٧٨,٦١٧)	-	(١٠٢,٨٧١)
تمويلات السكن	(٤,٠٧٨)	(١١,٥١٥)	-	(١٥,٥٩٣)
تمويلات السيارات	(٢٧,٣٧٣)	(٨,٩٣١)	-	(٣٦,٣٠٤)
بطاقات الائتمان	(٨٧٧)	(١,١٦٥)	-	(٢,٠٤٢)
أخرى	(١,٩١٣)	١٨,٩٥٠	٢٩,٣١٠	٤٦,٣٤٧
مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)	٣٨٤,٦٥٨	٢١٦,٣٧٧	٩٦,٤٤٩	٦٩٧,٤٨٤

٢٦ تحويل "آيبور" (الإصلاحات المعيارية لمعدل الربح / الفائدة بين البنوك)

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١، قامت المجموعة بتطبيق إصلاحات معيار سعر معدل الربح - التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، "تعديلات المرحلة ٢". تشمل المجالات التي تأثرت بالتعديلات تطبيق الوسيلة العملية للمحاسبة المعتمدة لتعديلات الموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما يتم تحديث المعاملات لتتماشى مع أسعار "أيبور" الجديدة (وهذا لن يؤدي إلى أيقاف الاعتراف)، والإعفاء من التغييرات في تصنيفات التحوط ومستندات التحوط (لن يؤدي التغيير في تصنيفات التحوط ومستندات التحوط التي يتطلبها إصلاح "أيبور" إلى وقف محاسبة التحوط) وتقديم الإفصاحات التي تمكن المستخدمين من فهم طبيعة ومدى المخاطر الناشئة عن إصلاح مؤشر أسعار الفائدة الذي تتعرض له المجموعة وكيفية إدارتها لتلك المخاطر. يتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي من دون الحاجة إلى إعادة بيانها للفترات السابقة.

خلال عام ٢٠٢٠ ، نفذت المجموعة المرحلة الأولى من التعديلات التي قدمت إعفاءً من متطلبات محاسبة التحوط لتلك التحوطات الموجودة قبل استبدال "أيبور". إن تعرض المجموعة لأدوات التحوط (مبادلات أسعار الفائدة ومبادلات العملات المتعددة) والبنود المغطاة المستحقة من عام ٢٠٢١ فصاعدًا والتي تدخل في نطاق تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تشمل تحوطات القيمة العادلة بقيم اسمية تبلغ ١,٣٥ مليار دولار أمريكي على الجزء المستلم و ٤ مليار دولار أمريكي على جزء الدفع ؛ وتحوطات التدفقات النقدية بقيم اسمية تبلغ ٠,٨ مليار دولار أمريكي للجهة المستقبلة.

تدير الإدارة مشروعًا بشأن الأنشطة الانتقالية للمجموعة وتواصل المشاركة مع مختلف أصحاب المصلحة لدعم انتقال منظم ولتخفيف المخاطر الناتجة عن الانتقال. المشروع مهم من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

٢٧ التخلص من شركة تابعة

في أبريل ٢٠٢١، أبرمت المجموعة اتفاقية بيع شراء لبيع حصة مسيطرة في مصرف دبي (ش.م.ع) ، وهي شركة تابعة لشركة إرادة كابيتال (ش.م.ع) كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ، بلغت القيمة الدفترية لإجمالي أصول مصرف دبي ٠,٤ مليار درهم. من المتوقع أن تكتمل الصفقة في عام ٢٠٢١ وسيتم احتساب التأثير الناتج في الدفاتر عند الانتهاء. تخضع الصفقة لموافقة الجهات التنظيمية من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٢٨ التخلص من شركة زميلة

خلال الفترة ، قامت المجموعة ببيع ٢١,٥٪ من حصتها في الشركة الوطنية للتأمينات العامة مقابل ١٠٥ مليون درهم. اعتباراً من ذلك التاريخ ، تحتفظ المجموعة بحصة ١٥,٢٪ في الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) ولم يعد لها تأثير جوهري وتوقفت عن محاسبة حقوق الملكية. تم تصنيف الحصة المحتجزة كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وفي أعقاب انتهاء الفترة، باعت المجموعة الحصة المتبقية بنسبة ١٥,٢٪ في الشركة الوطنية للتأمينات العامة بسعر٣,١٢ درهم للسهم الواحد.